



**REPUBLIKA HRVATSKA**

**Ured za opće poslove Hrvatskoga  
sabora i Vlade Republike Hrvatske**  
Zagreb, Opatička 8

**KLASA: 330-01/19-06/15**

**URBROJ: 50403-06-19-01**

Zagreb, kolovoz 2019.

**POZIV NA DOSTAVU INFORMATIVNE (KONAČNE) PONUDE**

**za nabavu aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica**

**Vlade Republike Hrvatske**

## I. OPĆI PODACI

1. **NARUČITELJ:** **VLADA REPUBLIKE HRVATSKE,**  
**Trg sv. Marka 2, 10 000 Zagreb,**  
**OIB 64434885131**
  
2. **KONTAKT OSOBE:**
  1. Brankica Antolković, e-pošta: [brankica.antolkovic@sabor.hr](mailto:brankica.antolkovic@sabor.hr), telefon: 01/4569-534
  2. Toni Velić, e-pošta: [toni.velic@vlada.hr](mailto:toni.velic@vlada.hr), telefon 01/6303-775 – za tehnička pitanja
  
3. **OPIS PREDMETA NABAVE:** **Nabava aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske.**
  
4. **KOLIČINA PREDMETA NABAVE:**

Točna količina predmeta nabave naznačena je u Troškovniku.
  
5. **TEHNIČKE SPECIFIKACIJE**

Tehničke specifikacije utvrđene su u Troškovniku.
  
6. **VRSTA POSTUPKA**

Jednostavna nabava.
  
7. **JEZIK I PISMO PONUDE**

Ponuda se dostavlja na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu.

## II. OSNOVE ZA ISKLJUČENJE GOSPODARSKOG SUBJEKTA

A. Ako je gospodarski subjekt ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora toga gospodarskog subjekta pravomoćnom presudom osuđena za:

a) sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, na temelju

– članka 328. (zločinačko udruženje) i članka 329. (počinjenje kaznenog djela u sastavu zločinačkog udruženja) Kaznenog zakona

– članka 333. (udruživanje za počinjenje kaznenih djela), iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

b) korupciju, na temelju

– članka 252. (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 253. (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 254. (zlouporaba u postupku javne nabave), članka 291. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 292. (nezakonito pogodovanje), članka 293. (primanje mita), članka 294. (davanje mita), članka 295. (trgovanje utjecajem) i članka 296. (davanje mita za trgovanje utjecajem) Kaznenog zakona

– članka 294.a (primanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 294.b (davanje mita u gospodarskom poslovanju), članka 337. (zlouporaba položaja i ovlasti), članka 338. (zlouporaba obavljanja dužnosti državne vlasti), članka 343. (protuzakonito posredovanje), članka 347. (primanje mita) i članka 348. (davanje mita) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

c) prijevaru, na temelju

– članka 236. (prijevara), članka 247. (prijevara u gospodarskom poslovanju), članka 256. (utaja poreza ili carine) i članka 258. (subvencijska prijevara) Kaznenog zakona

– članka 224. (prijevara), članka 293. (prijevara u gospodarskom poslovanju) i članka 286. (utaja poreza i drugih davanja) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

d) terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, na temelju

– članka 97. (terorizam), članka 99. (javno poticanje na terorizam), članka 100. (novačenje za terorizam), članka 101. (obuka za terorizam) i članka 102. (terorističko udruženje) Kaznenog zakona

– članka 169. (terorizam), članka 169.a (javno poticanje na terorizam) i članka 169.b (novačenje i obuka za terorizam) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

e) pranje novca ili financiranje terorizma, na temelju

– članka 98. (financiranje terorizma) i članka 265. (pranje novca) Kaznenog zakona

– članka 279. (pranje novca) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

f) dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, na temelju

- članka 106. (trgovanje ljudima) Kaznenog zakona
- članka 175. (trgovanje ljudima i ropstvo) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.).

Način dokazivanja:

**Izjava o nepostojanju osnove za isključenje iz članka 251. stavka 1. ZJN koju za sebe i gospodarski subjekt daje osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta (kao u privitku 2).**

**Izjava ne smije biti starija od 3 (tri) mjeseca računajući od dana zaprimanja ovog poziva na dostavu ponude.**

**B.** Ako gospodarski subjekt nije ispunio obveze plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje.

Naručitelj neće isključiti gospodarski subjekt iz postupka javne nabave ako mu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno ili mu je odobrena odgoda plaćanja.

Način dokazivanja:

**Potvrda porezne uprave ili drugog nadležnog tijela kojom se dokazuje da ne postoje navedene osnove za isključenje.**

**Potvrda, dokument ili izjava, ne smije biti starija od 30 (trideset) dana računajući od dana zaprimanja ovog poziva na dostavu ponude.**

### **III. KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA (UVJETI SPOSOBNOSTI)**

#### **Sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti**

Gospodarski subjekt mora dokazati svoj upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar.

Način dokazivanja:

**Izvadak iz sudskog, obrtnog, strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra.**

**Izvadak ne smije biti stariji od 3 (tri) mjeseca računajući od dana zaprimanja ovog poziva na dostavu ponude.**

## **IV. PODACI O PONUDI**

### **1. SADRŽAJ I NAČIN IZRADE PONUDE**

#### **Sadržaj ponude:**

- a. ponudbeni list, **(kao u prilogu 1)**
- b. dokumenti kojima ponuditelj dokazuje da ne postoje osnove za isključenje i da ispunjava kriterije za odabir (uvjete sposobnosti) - (pod točkama IIA **(kao u prilogu 2)**, IIB i III ovog Poziva)
- c. informativna ponuda (koja može biti i konačna) - popunjen troškovnik
- d. izjave i potvrde tražene u točki V

### **2. MJESTO I ROK ISPORUKE ROBA**

Isporuka će se izvršiti na adresu Trg sv. Marka 2 u roku 30 dana od dana ugovaranja, Prilikom izvršenja ugovornih obveza, a prije izdavanja računa, ponuditelj je dužan naručitelju predati tražene licencijske potvrde i izjavu da nema aktiviranih opcija koje traže dodatnu investiciju naručitelja za njihovu legalizaciju.

### **3. JAMSTVENI ROK**

Jamstveni rok je 1 godina na lokaciji naručitelja. Obaveza ponuditelja je osigurati ispravke pogrešaka u programskoj opremi i zakrpe (patch) kao i online, mail i telefonsku pomoć direktno od ponuditelja u trajanju od 1 godine. Sve nadogradnje i zakrpe koje se pojave u jamstvenom roku također su uključene u cijenu. Prelazak na drugu inačicu programske opreme besplatan je tijekom trajanja jamstvenog roka.

### **4. NAČIN ODREĐIVANJA CIJENE PONUDE**

Ponuditelj izražava cijenu ponude u kunama. Cijena ponude piše se brojkama.

U cijenu ponude bez poreza na dodanu vrijednost moraju biti uračunati svi troškovi i popusti (navedeno u troškovniku).

### **5. KRITERIJ ZA ODABIR**

Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda (ENP), a koja se utvrđuje na temelju najniže cijene.

### **6. ROK VALJANOSTI PONUDE**

Valjanost ponude (opcija ponude) mora biti najmanje 60 dana od dana dostave ponude.

Na zahtjev javnog naručitelja, ponuditelj može produžiti rok valjanosti svoje ponude.

## **7. SUDJELOVANJE PODUGOVARATELJA**

Ponuditelju je dozvoljeno angažiranje podugovaratelja.

Gospodarski subjekt koji namjerava dati dio ugovora o javnoj nabavi u podugovor, obavezan je u ponudi:

- navesti koji dio ugovora namjerava dati u podugovor (predmet ili količina, vrijednost ili postotni udio)
- navesti podatke o podugovarateljima (naziv ili tvrtka, sjedište, OIB ili nacionalni identifikacijski broj, broj računa, zakonski zastupnici podugovaratelja)

Ako je gospodarski subjekt dio ugovora o javnoj nabavi dao u podugovor, gore navedeni podaci moraju biti navedeni u ugovoru o javnoj nabavi, a naručitelj je obavezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio.

Sudjelovanje podugovaratelja ne utječe na odgovornost ugovaratelja za izvršenje ugovora o javnoj nabavi.

## **8. ROK, NAČIN I UVJETI PLAĆANJA**

Plaćanje se vrši u roku 30 dana od dana dostave računa za uredno izvršenu ugovornu obvezu, odnosno u najkraćem roku u skladu sa proračunskim načinom plaćanja.

Na zaprimanje, obradu i plaćanje računa primjenjuje se Zakon o elektroničnom izdavanju računa u javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 94/18).

Naručitelj isključuje mogućnost plaćanja predujma.

## **9. ROK ZA DOSTAVU INFORMATIVNE PONUDE**

**05. rujna 2019. godine.**

Dostavljena ponuda može biti i konačna.

## **10. PRAVILA DOSTAVLJANJA DOKUMENATA**

Sve dokumente, koje naručitelj zahtijeva, ponuditelji mogu dostaviti u neovjerenoj preslici. Neovjerenom preslikom smatra se i neovjereni ispis elektroničke isprave.

U slučaju postojanja sumnje u istinitost podataka navedenih u dokumentima koje su ponuditelji dostavili, javni naručitelj može radi provjere istinitosti podataka od ponuditelja zatražiti da u primjerenom roku dostave izvornike ili ovjerene preslike tih dokumenata i/ili se obratiti izdavatelju dokumenta i/ili nadležnim tijelima.

## **11. NAČIN IZRADE PONUDE**

Ukoliko se ponuda dostavlja poštom ili predaje osobno putem pisarnice, ista se izrađuje na način da čini cjelinu. Ponuda se uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili ume-tanje listova. Stranice ponude se označavaju brojem na način da je vidljiv redni broj stranice i ukupan broj stranica ponude. Ukoliko se ponudi prilaže katalog proizvođača opreme, isti nije potrebno posebno numerirati. Ponude se pišu neizbrisivom tintom. Ispravci u ponudi moraju biti izrađeni na način da su vidljivi. Ispravci moraju uz navod datuma ispravka biti potvrđeni potpisom ponuditelja.

## **12. NAČIN DOSTAVE PONUDE**

1. Poštom na adresu:  
**Ured za opće poslove Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske,  
Opatička 8, Zagreb**

S naznakom:

**„Aplikativno rješenje –VLADA RH“  
“NE OTVARAJ”**

ili

2. Osobno na adresu pisarnice: Trg sv. Marka 3, Zagreb

ili

3. Putem elektroničke pošte na adresu [brankica.antolkovic@sabor.hr](mailto:brankica.antolkovic@sabor.hr)



## **V. POTREBNE IZJAVE I POTVRDE KOJE ČINE OBVEZNI DIO PONUDE**

1. Izjava ponuditelja o prihvaćanju jamstvenog roka.

## **VI. TROŠKOVNIK**

## TROŠKOVNIK

### za nabavu aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske

<b>Funkcionalna specifikacija aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske</b>		
<b>Rb</b>	<b>Minimalne funkcionalni i tehnički zahtjevi</b>	<b>Zadovoljava (DA/NE)</b>
1.	Rješenje treba sadržavati aplikativni server za snimanje i pohranu	
2.	Rješenje treba sadržavati aplikaciju za dva snimateljska klijentska radna mjesta	
3.	Rješenje treba sadržavati aplikaciju za četiri daktilografska klijentska radna mjesta	
4.	Rješenje treba podržavati snimanje audio zapisa sjednica	
5.	Rješenje treba podržavati arhiviranje snimljenih sjednica	
6.	Rješenje treba podržavati paralelno snimanje više sjednica	
7.	Rješenje treba imati mogućnost izbora kvalitete audio zapisa	
8.	Rješenje treba imati mogućnost izbora duljine trajanja turnusa	
9.	Rješenje treba imati mogućnost duljine prijeklopa turnusa	
10.	Rješenje treba imati mogućnost uvoza audio zapisa	
11.	Rješenje treba imati mogućnost izvoz audio zapisa u MP3 formatu (pojedini turnus ili cijela sjednica)	
12.	Rješenje treba imati funkcionalnost audio player-a	
13.	Rješenje treba imati VU-metar za kontrolu ulaznog signala	
14.	Rješenje treba imati procesor (editor) audio zapisa	
15.	Rješenje treba imati mogućnost paralelnog snimanja i preslušavanja	
16.	Rješenje treba imati mogućnost hitnog snimanja (panic tipku)	
17.	Rješenje treba sadržavati aplikaciju za prijepis sjednica	
18.	Rješenje treba podržavati simultani prijepis sjednice (za vrijeme snimanja)	
19.	Rješenje treba podržavati paralelni prijepis više sjednica	
20.	Rješenje treba imati mogućnost prikaz trenutnih aktivnosti (za prijepis, u prijepisu, završeno)	
21.	Rješenje treba imati podršku za pedale	
22.	Rješenje treba imati mogućnost individualnih postavki duljine skoka pedale	
23.	Rješenje mora imati mogućnost individualnih postavki moda rada pedala (dvije ili tri tipke)	
24.	Rješenje mora imati integrirani tekst procesor (editor) s izborom stilova i formata po tipu sjednice	
25.	Rješenje mora imati integrirani hrvatski rječnik s mogućnosti unosa novih riječi	
26.	Rješenje mora imati mogućnost provjere pravopisa	
27.	Rješenje treba imati audio player-a s upravljanjem putem pedala ili tipkovnice	

<b>Funkcionalna specifikacija aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske</b>		
<b>Rb</b>	<b>Minimalne funkcionalni i tehnički zahtjevi</b>	<b>Zadovoljava (DA/NE)</b>
28.	Rješenje mora imati mogućnost izvoza prijepisa sjednice u tekstualnom formatu (.doc, .rtf) ili za ispis	
29.	Rješenje mora imati mogućnost provjere statusa prijepisa	
30.	Rješenje treba podržavati više razina prava pristupa	
31.	Rješenje treba imati mogućnost interne komunikacije (chat) svih sudionika u procesu rada	
32.	Instalacija rješenja na lokaciji naručitelja	
33.	Ponuditelj daje licencijske potvrde te izjavljuje da nema aktiviranih opcija koje traže dodatnu investiciju naručitelja za njihovu legalizaciju.	
34.	Jamstvo od 1 godine na lokaciji naručitelja. Obaveza ponuditelja je osigurati ispravke pogrešaka u programskoj opremi i zakrpe (patch) kao i online, mail i telefonsku pomoć direktno od ponuditelja u trajanju od 1 godine. Sve nadogradnje i zakrpe koje se pojave u jamstvenom roku također su uključene u cijenu. Prelazak na drugu inačicu programske opreme besplatan je sve dok traje jamstveni rok.	

## **REKAPITULACIJA:**

<b>Redni broj</b>	<b>Opis</b>	<b>Jedinica mjere</b>	<b>Količina</b>	<b>Jedinična cijena (bez PDV-a)</b>	<b>Ukupna cijena (bez PDV-a)</b>
1.	Aplikativno rješenje za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske	kom	1		
<b>CIJENA PONUDE (bez PDV-a):</b>					
<b>PDV:</b>					
<b>CIJENA PONUDE (s PDV-om):</b>					

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

**ZA PONUDITELJA:**  
**(Ime i prezime te potpis ovlaštene osobe za zastupanje gospodarskog subjekta)**

**M.P.**

\_\_\_\_\_

## **VII. PRILOZI**

## PONUDBENI LIST

1. **NAZIV I SJEDIŠTE NARUČITELJA:** Vlada Republike Hrvatske, Trg sv. Marka 2, Zagreb

2. **NAZIV I SJEDIŠTE PONUDITELJA:** \_\_\_\_\_

Adresa	
OIB	
Broj žiro-računa	
Naziv banke	
Adresa za dostavu pošte	
Adresa e-pošte	
Kontakt osoba	
Broj telefona	
Broj telefaksa	

3. **PREDMET NABAVE:** Nabava aplikativnog rješenja za digitalno audio snimanje i prijepis sjednica Vlade Republike Hrvatske.

4. **PODACI O PODUGOVARATELJIMA I PODACI O DIJELU UGOVORA (ako se dio ugovora o javnoj nabavi daje u podugovor):** \_\_\_\_\_

5. **CIJENA PONUDE (bez PDV-a):** \_\_\_\_\_

6. **PDV:** \_\_\_\_\_

7. **CIJENA PONUDE (s PDV-om):** \_\_\_\_\_

8. **ROK VALJANOSTI PONUDE:** 60 dana od dana dostave ponude.

Mjesto i datum: \_\_\_\_\_

Potpis ovlaštene osobe ponuditelja: \_\_\_\_\_ M.P.

**Napomena:**

Ako se radi o zajednici ponuditelja, ponudbeni list sadrži podatke iz točke 2. ovoga priloga za svakog člana zajednice ponuditelja uz obveznu naznaku člana zajednice ponuditelja koji je ovlašten za komunikaciju s naručiteljem.

Ako ponuditelj nije u sustavu poreza na dodanu vrijednost ili je predmet nabave oslobođen poreza na dodanu vrijednost, u ponudbenom listu, na mjesto predviđeno za upis cijene ponude s porezom na dodanu vrijednost, upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjestu predviđenom za upis cijene ponude bez poreza na dodanu vrijednost, a mjesto predviđeno za upis iznosa poreza na dodanu vrijednost ostavlja se prazno.





c) prijevaru, na temelju

– članka 236. (prijevara), članka 247. (prijevara u gospodarskom poslovanju), članka 256. (utaja poreza ili carine) i članka 258. (subvencijska prijevara) Kaznenog zakona

– članka 224. (prijevara), članka 293. (prijevara u gospodarskom poslovanju) i članka 286. (utaja poreza i drugih davanja) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

d) terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, na temelju

– članka 97. (terorizam), članka 99. (javno poticanje na terorizam), članka 100. (novačenje za terorizam), članka 101. (obuka za terorizam) i članka 102. (terorističko udruženje) Kaznenog zakona

– članka 169. (terorizam), članka 169.a (javno poticanje na terorizam) i članka 169.b (novačenje i obuka za terorizam) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

e) pranje novca ili financiranje terorizma, na temelju

– članka 98. (financiranje terorizma) i članka 265. (pranje novca) Kaznenog zakona

– članka 279. (pranje novca) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.)

f) dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima, na temelju

– članka 106. (trgovanje ljudima) Kaznenog zakona

– članka 175. (trgovanje ljudima i ropstvo) iz Kaznenog zakona (»Narodne novine«, br. 110/97., 27/98., 50/00., 129/00., 51/01., 111/03., 190/03., 105/04., 84/05., 71/06., 110/07., 152/08., 57/11., 77/11. i 143/12.).

U \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ . godine

M.P.

\_\_\_\_\_  
(ime prezime i potpis ovlaštene osobe)